

QUY ĐỊNH

CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN MONTGOMERY

Mục Liên Quan:	ACA, ACF-RA, ACH, ACH-RA, COA, COA-RA, COC-RA, COE-RA, COF-RA, COG-RA, EBA-RA, EBJ-RA, EBK-RA, ECC-RA, EEA-RA, EKA-RA, GKA-RA, IGN, IGO-RA, JGA-RA, JGB-RA, JHC, JHC-RA, JHF-RA, JHG-RA, JPD, JPD-RB, Thỏa thuận Đã Thương lượng
Văn phòng Trách nhiệm:	Phó giám đốc; Giám đốc điều hành; Trưởng phòng Hỗ trợ và Hạnh phúc của Trường học; Trưởng phòng Nghiệp vụ Quận; Trưởng phòng Nhân sự và Phát triển; Trưởng phòng Sáng kiến Chiến lược

Báo Cáo Sự Kiện

I. MỤC TIÊU

Để cung cấp hướng dẫn báo cáo các sự kiện về sức khỏe, an toàn và an ninh cho Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) Office of School Support and Well-being-OSSWB), Office of Human Resources and Development-OHRD, Systemwide Safety and Emergency Management-DSSEM), các văn phòng MCPS khác, cơ quan thực thi pháp luật, và các cơ quan bên ngoài khác

Để điều phối và quản lý các hưởng ứng của hệ thống thông qua Synergy hoặc các thủ tục báo cáo đã được thiết lập khác

Để cung cấp hướng dẫn báo cáo các sự kiện xảy ra như vậy cho công chúng, khi thích hợp

II. ĐỊNH NGHĨA

- A. *Khuôn viên MCPS* có nghĩa là bất kỳ trường học hoặc cơ sở nào khác, bao gồm các cơ sở thuộc về MCPS hay do MCPS điều hành, xe buýt MCPS, và các phương tiện MCPS khác, và cơ sở và/hoặc cơ sở của bất kỳ hoạt động nào do MCPS tài trợ với sự tham gia của học sinh.
- B. *Hiệu trưởng/giám đốc* có nghĩa là quản trị viên chịu trách nhiệm về trường học hoặc văn phòng hoặc người được chỉ định, nếu phù hợp.
- C. *Một sự kiện cần báo cáo* có nghĩa là bất kỳ sự kiện nào—

1. được báo cáo với nhân viên MCPS mà xảy ra tại khu vực MCPS hay liên quan với một sinh hoạt do trường học bảo trợ, và
2. bao gồm một số mức độ rủi ro, tổn hại hoặc đe dọa gây tổn hại cho nhân viên hoặc học sinh, hoặc làm gián đoạn nghiêm trọng hoạt động của trường, hoặc
3. liên quan đến nhân viên hoặc học sinh và có thể gia tăng đến mối quan tâm của cộng đồng, hoặc cảnh sát hoặc vấn đề pháp lý.

III. THỦ TỤC ĐÁP ỨNG VỚI SỰ KIỆN

A. Đáp ứng lại sự kiện ngay lập tức

Khi sự việc xảy ra có thể báo cáo, kể cả những việc xảy ra trước hoặc sau ngày học, nhân viên tại trường/nơi làm việc phải giải quyết tình huống khẩn cấp theo kế hoạch khủng hoảng của trường/địa điểm và thông báo ngay cho hiệu trưởng/giám đốc.

1. Nhân viên quyết định liên lạc kế tiếp theo phù hợp như sau:
 - a) Sau bất kỳ cuộc gọi nào yêu cầu đáp ứng khẩn cấp 911, hiệu trưởng/giám đốc hoặc người được chỉ định liên hệ với Department of Systemwide Safety and Security (DSSEM), sẽ phối hợp việc liên lạc thông qua danh sách phân phối của văn phòng trung ương.
 - b) Các sự kiện không cần gọi khẩn cấp 911 phải được báo cáo cho OSSWB ngay lập tức hoặc trong vòng một giờ khi các tình trạng khẩn cấp đòi hỏi, người này sẽ thẩm định nhu cầu kích hoạt Nhóm chỉ huy Sự kiện Toàn quận và phối hợp truyền thông thông qua danh sách phân phối của văn phòng trung ương.
 - c) Kế hoạch Khẩn cấp của Trường học phải chỉ định một nhân viên chịu trách nhiệm gọi cho DSSEM hoặc OSSWB trên Form 236-2, *School Emergency Plan*- Kế hoạch Khẩn cấp của Trường học.
2. Trong trường hợp sự kiện xảy ra hoặc sau giờ học (ví dụ: đột nhập hoặc phá hoại trường học vào cuối tuần) và được báo cáo cho DSSEM và/hoặc hiệu trưởng, thì cả nhân viên DSSEM và hiệu trưởng đều phải liên lạc OSSWB kịp thời.
3. Thông báo cho phụ huynh/người giám hộ của học sinh liên lạc trực tiếp ngay khi xem xét các trường hợp khẩn cấp thích hợp.

- a) Xem phần V dưới đây liên quan đến thông báo của cộng đồng nhà trường và nói rộng đến công chúng.
- b) Như đặt trong MCPS Regulation JHC-RA, *Reporting and Investigating Child Abuse and Neglect*, các sự kiện nghi ngờ sự lạm dụng trẻ em và/hoặc bỏ bê đòi hỏi hiệu trưởng/người được chỉ định cộng tác với cơ quan pháp luật để xác định ai sẽ thông báo cho phụ huynh/người giám hộ.

B. Theo Biên bản Ghi nhớ (Memorandum of Understanding) liên quan đến Nhân viên Tham gia Cộng đồng (MOU-CEO),¹ các sự kiện sau đây phải được báo cáo ngay lập tức cho cơ quan thực thi pháp luật thích hợp cũng như DSSEM.

1. Cơ quan luật pháp thích hợp sẽ dẫn đầu trong việc đáp ứng và điều tra điều sau:
 - a) Sự chết (bao gồm cả tự sát hoặc tìm cách tự tử; cho nguy cơ tự tử, xem thêm MCPS Form 335-54, *Suicide Risk Reporting Form- Đơn Báo cáo Nguy cơ Tự tử*).
 - b) Hiếp dâm và/hoặc hành vi tiếp xúc tình dục không có sự đồng thuận (với nghi ngờ lạm dụng và/hoặc bỏ bê trẻ em, xem MCPS Regulation JHC-RA, *Reporting and Investigating Child Abuse and Neglect- Báo cáo và Điều tra Lạm dụng và Bỏ bê Trẻ em*).
 - c) Ăn trộm/toan tính cướp tài sản (lấy tài sản của người khác từ người của họ hoặc từ sự hiện diện của họ bằng vũ lực, sự hãi hợp lý về bạo lực hoặc đe dọa, cho dù thủ phạm có vũ trang hay không vũ trang).
 - d) Tội thù ghét (phạm bất kỳ tội nào, bao gồm quấy rối một người hoặc làm hư hỏng tài sản của một người, được thúc đẩy bởi chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, niềm tin tôn giáo, khuynh hướng tình dục, giới tính, bản dạng giới, tình trạng vô gia cư hoặc khuyết tật của nạn nhân).
 - e) Sở hữu súng, cố ý mang vào hoặc vung ra trên khuôn viên của trường, hoặc cố ý vung vẩy hoặc sử dụng bất kỳ vũ khí nguy hiểm hoặc chết người nào khác, bao gồm bất kỳ thiết bị nào được thiết kế hoặc bị thao túng để bắn bất kỳ loại đạn nào để gây hại (xem thêm

¹ Nguyên tựa: Các thể thức báo cáo về các sự kiện liên quan đến việc thực thi pháp luật được quy định trong *Biên bản Ghi nhớ giữa Sở Cảnh sát Quận Montgomery và Các Trường Công lập Quận Montgomery và các Cơ quan khác Về Chương trình Nhân viên Tham gia Cộng đồng và Cơ quan Thực thi Pháp luật Khác Đối phó với các Sự kiện tại Trường học*, Ngày 4 tháng 4, 2022. (*Biên bản Ghi nhớ*)

MCPS Regulation COE-RA, *Weapons Vũ khí*).

f) Sự kiện liên hệ đến băng đảng (xem MCPS Regulation JHG-RA, *Gangs, Gang Activity, or Other Similar Destructive or Illegal Group Behavior Prevention*).

2. Sau khi tham khảo ý kiến của hiệu trưởng/giám đốc/người được chỉ định, DSSEM, CEO hoặc các nhân viên thực thi pháp luật khác, cơ quan thực thi pháp luật thích hợp có thể dẫn đầu trong việc đáp ứng và điều tra sau:

- a) Đốt phá (cố ý và ác ý phóng hỏa) hoặc đe dọa đốt phá bằng lời nói hoặc bằng văn bản.
- b) Sản xuất hoặc sở hữu một thiết bị phá hoại—chất nổ, chất gây cháy, hoặc chất độc kết hợp với thiết bị phân phát hoặc kích nổ hoặc được sửa đổi để làm như vậy (xem thêm Quy định MCPS EKA-RA, *Emergency and Disaster Preparedness- Chuẩn bị Khẩn cấp và Thảm họa*).
- c) Cố ý báo cáo sai về vị trí hoặc làm nổ một thiết bị phá hoại.
- d) Phân phối hoặc sản xuất một chất nguy hiểm bị kiểm soát.
- e) Trong trường hợp có cuộc gọi 911 liên quan đến sự tấn công một người khác mà cần được chăm sóc y tế bên ngoài phòng y tế trường học (vì nghi ngờ lạm dụng và/hoặc bỏ bê trẻ em, xem thêm MCPS Regulation JHC-RA, *Reporting and Investigating Child Abuse and Neglect*).
- f) Trộm cắp (bất kỳ sự kiện hoặc một số các sự kiện nào do cùng một thủ phạm vi phạm mà giá trị của tài sản bị đánh cắp là \$1500 hoặc nhiều hơn).
- g) Sở hữu vũ khí có khả năng gây nguy hiểm hoặc chết người trong khuôn viên trường mà không cố ý khu vực hoặc sử dụng để gây hại.²
- h) Sở hữu và/hoặc sở hữu với ý định phân phối, một chất nguy hiểm được kiểm soát (xem thêm Board Policy IGN, *Preventing Alcohol, Tobacco, and Other Drug Abuse in Montgomery County Public*

² Một con dao nhỏ không phải là một vũ khí nguy hiểm hoặc chết người. Xem *In re Melanie H.*, 120 Md.App.158 (1999)

Schools, và MCPS Regulation IGO-RA, Guidelines for Incidents of Alcohol, Tobacco, and Other Drug Abuse Involving Students).

- (1) Cho dù cơ quan thực thi pháp luật có dẫn đầu cuộc điều tra hay không, nhân viên MCPS sẽ chuyển giao cho cơ quan thực thi pháp luật thích hợp bất kỳ chất nào mà họ nghi ngờ là chất bị kiểm soát.
 - (2) Tuy nhiên, nếu vật liệu thu được từ một học sinh trong một buổi tư vấn về chất thuốc hoặc hội nghị tìm kiếm thông tin, luật Maryland yêu cầu nhân viên MCPS phải giữ bí mật danh tính của học sinh (xem MCPS Regulation IGO-RA, *Guidelines for Incidents of Alcohol, Tobacco, and Other Drug Abuse Involving Students*).
- C. Các trường hợp khẩn cấp vắng mặt, cơ quan thực thi pháp luật và MCPS sẽ hợp tác để xác định cách hành động tốt nhất khi xử lý các sự kiện tại trường học; phần lớn các sự kiện ở trường học có thể được quản lý để sử dụng các nguồn lực hiện có của trường. Đối với các trường hợp không nằm trong MOU-CEO, nhà trường dự kiến sẽ sử dụng các dịch vụ trường học hiện có, có thể áp dụng, trước khi liên lạc với cảnh sát.
- D. Các cuộc gọi đề được hỗ trợ khẩn cấp hoặc các sự kiện liên quan đến cơ quan thực thi pháp luật sau đây phải được báo cáo cho DSSEM trong vòng một giờ, ngay cả khi tất cả các dữ kiện về sự kiện vẫn chưa được tổng hợp. Những loại sự kiện này có thể cần báo cáo thêm với cơ quan luật pháp hay bất cứ cơ quan bên ngoài nào khác theo từng trường hợp một:
1. Sự kiện về An toàn/Bảo mật
 - a) Bất cứ thỉnh cầu nào để hỗ trợ về cứu hỏa và cứu nguy (xem thêm MCPS Regulation EBA-RA, *Fire Safety*).
 - b) Khóa cổng, di tản, hay trú ẩn (xem MCPS Regulation EKA-RA, *Emergency and Disaster Preparedness*).
 - c) Sự kiện về vật liệu nguy hiểm (xem MCPS Regulation EKA-RA, *Emergency and Disaster Preparedness*).
 - d) Bất kỳ vụ bắt giữ thẻ xác hoặc giấy tờ nào trên khuôn viên MCPS.

2. Chăm Sóc Sức Khỏe Khẩn Cấp

- a) Bất cứ điều kiện cần hỗ trợ y tế khẩn cấp (xem MCPS Regulation EBJ-RA, *Emergency Care and First Aid in Schools*).
- b) Bất kỳ sự kiện nào đưa đến thương tích nghiêm trọng trên cơ thể, được xem là bất kỳ thương tích nào có nguy cơ tử vong đáng kể, đau đớn tột cùng về thể chất, kéo dài hoặc huy hoại thân thể rõ ràng; hoặc bất kỳ sự mất mát hoặc suy yếu kéo dài nào của một bộ phận cơ thể, bộ phận trong người hoặc khả năng tinh thần.
- c) Bất kỳ sự kiện y tế khẩn cấp nào với các điều kiện báo cáo của tiểu bang hoặc liên bang đã được thiết lập (ví dụ: sử dụng epinephrine liên quan đến sốc phản vệ, sử dụng naloxone liên quan đến quá liều opioid, sự kiện mầm bệnh trong máu hoặc sử dụng máy khử rung tim tự động bên ngoài) (xem thêm MCPS Regulation JPD-RB, *Emergency Care for Students Experiencing Anaphylaxis* và Board Policy IGN, *Preventing Alcohol, Tobacco, and Other Drug Abuse in Montgomery County Public Schools*).

E. Các sự kiện sau đây phải được báo cáo cho OSSWB trong vòng một giờ, ngay cả khi tất cả thông tin về sự kiện vẫn chưa được tổng hợp. Những sự kiện này có thể cần phải báo cáo trực tiếp với DSSEM nếu các dịch vụ khẩn cấp đã được gọi.

1. Bất kỳ việc tìm kiếm và giữ học sinh và/hoặc đồ đạc của học sinh (xem MCPS Regulation JGB-RA, *Search and Seizure*).
2. Phải báo cáo sử dụng vũ lực giữa nhân viên an ninh trường học (SSE) và học sinh trong khi SSE đang thực hiện nhiệm vụ của họ, như được nêu trong phần IV.B.7.
3. Các sự kiện sức khỏe sau:
 - a) Các bệnh truyền nhiễm đã được xác nhận (ví dụ: ho gà hay bệnh lao)
 - b) Các tai nạn khác với các điều kiện báo cáo được nêu trong MCPS Regulation EBH-RA, *Reporting Student Accidents*:
 - (1) Bất kỳ chấn thương nào ở đầu, mắt, cổ hoặc cột sống.
 - (2) Bất kỳ chấn thương xương hoặc khớp nào bị sưng lên.
 - (3) Bất kỳ vết thương do bị đâm thủng, vết bỏng hoặc vết rách

nào trông như cần phải khâu lại.

- (4) Bất kỳ việc uống thuốc, hóa chất hoặc vật liệu lạ nào có hại hoặc không đúng cách và bất kỳ việc nuốt phải chất bị kiểm soát nào.
- (5) Bất kỳ vết cắn của con vật nào(xem thêm MCPS Regulation EBK-RA, *Reporting and Caring for an Animal Bite*).

4. Thiệt hại tài sản/trục trặc:

- a) Trục trặc đáng kể hoặc nghiêm trọng của thiết bị, cơ sở và/hoặc dịch vụ thiết yếu, hoặc
- b) Thiệt hại tài sản nghiêm trọng đưa đến sự gián đoạn của ngày học (xem MCPS Regulation ECC-RA, *Loss of or Damage to Montgomery County Public Schools Property*).

5. Can thiệp hành vi:

Hành vi sai trái dẫn đến sự gián đoạn tiềm năng hoặc thực sự nghiêm trọng của ngày học theo hoạch định.

IV. SYNERGY VÀ CÁC GIAO THỨC BÁO CÁO KHÁC

A. Với một số trường hợp ngoại lệ hạn chế, các phát sinh trong ngày học hoặc tại các hoạt động do trường tài trợ sẽ được báo cáo cho OSSWB và được ghi lại và phân phối, khi thích hợp, thông qua Synergy để thúc đẩy cách tiếp cận “một điểm dừng” hợp lý để quản lý sự kiện.

- 1. Khi nhận được cuộc gọi từ hiệu trưởng/giám đốc/người được chỉ định hoặc DSSEM, OSSWB sẽ bắt đầu báo cáo trong Synergy và sử dụng Synergy để liên hệ với các văn phòng khác nhằm liên lạc, quản lý và điều phối các ý kiến của hệ thống giữa các văn phòng thích hợp, bao gồm nhưng không giới hạn với Risk Management; Office of Communications; DSSEM (nếu liên hệ không bắt nguồn từ DSSEM); Office of Well-being, Learning and Achievement; Student Welfare and Compliance; Office of the General Counsel (OGC), và Department of Compliance and Investigations (DCI).
- 2. Hiệu trưởng/giám đốc/người được chỉ định sẽ cập nhật (trong vòng 48 giờ) hồ sơ Synergy với thông tin bổ sung về sự kiện và chấm dứt báo cáo sự kiện khi tất cả thông tin liên quan được gửi.

- B. Các sự kiện sau đây là đối tượng phải báo cáo như được quy định trong các điều kiện của tiểu bang hoặc liên bang, MOU-CEO, và/hoặc các quy định MCPS khác, một số trong đó có thể điều kiện báo cáo cho các văn phòng MCPS ngoài, hoặc thay vì, OSSWB:
1. Lạm dụng và/hoặc bỏ bê trẻ em được báo cáo cho Dịch Vụ Bảo Vệ Trẻ Em Quận Montgomery và/hoặc Dịch Vụ Bảo Vệ Người Lớn (như định nghĩa và theo với MCPS Regulation JHC-RA, *Reporting and Investigating Child Abuse and Neglect*).
 2. Người lái xe buýt báo cáo tai nạn xe buýt trực tiếp cho MCPS Department of Transportation (DOT - Bộ Giao thông Vận tải MCPS). Các điều kiện về trách nhiệm nơi tai nạn, thông báo và báo cáo phù hợp với các điều kiện của tiểu bang và liên bang và được quy định trong MCPS Regulation EEA-RA, *Student Transportation*. Khi xảy ra tai nạn xe buýt hoặc sự kiện khác trên xe cần liên lạc với phụ huynh/người giám hộ, nhà trường nên gọi cho OSSWB ngay sau khi nhận được thông báo về sự kiện từ DOT.
 3. Khi một nhân viên nhận một báo cáo của một sự kiện về bắt nạt, quấy nhiễu hay hăm dọa một học sinh, bao gồm sách nhiễu tình dục một học sinh, thông tin sẽ được báo cáo với hiệu trưởng/người chỉ định, lập hồ sơ trên MCPS Form 230-35, *Bullying, Harassment, hay Intimidation Reporting Form*, và được điều tra như sau:
 - a) Hành động bắt nạt, quấy nhiễu hay hăm dọa học sinh, ngoài sách nhiễu tình dục, được hiệu trưởng lập tài liệu và điều tra như được đặt ra trong MCPS Regulation JHF-RA, *Student Bullying, Harassment, or Intimidation*.
 - (1) Sự kiện được ghi lại trong Synergy.
 - (2) Không cần thiết phải gọi cho OSSWB hoặc ghi lại sự kiện trong Synergy, trừ khi sự kiện cũng đáp ứng các điều kiện được nêu trong phần III.B và/hoặc III.C. Các trường nên tham khảo ý kiến của OSSWB để được hướng dẫn khi cần thiết và phù hợp.
 - b) Hành vi sai trái tình dục và quấy rối tình dục học sinh được định nghĩa trong Board Policy ACF, *Sexual Misconduct and Sexual Harassment of Students*, và phải tuân theo các thủ tục báo cáo và điều tra được quy định trong MCPS Regulation JHF-RA, *Student Bullying, Harassment, and Intimidation*, và MCPS Regulation ACF-RA, *Investigation of Title IX Sexual Harassment of MCPS*

Students. Một số loại quấy rối tình dục có thể cấu thành hành vi phạm tội, dẫn đến hình phạt hình sự hoặc lạm dụng trẻ em, và do đó có thể yêu cầu cơ quan thực thi pháp luật điều tra hoặc báo cáo theo MCPS Regulation JHC-RA, *Reporting and Investigating Child Abuse and Neglect*, và/hoặc các điều khoản của MOU-CEO.

- (1) Sau khi hoàn thành bất kỳ điều kiện báo cáo bắt buộc nào, hiệu trưởng/người được chỉ định gọi điện thoại cho OSSWB, và cuộc gọi được ghi lại và phân phối, khi thích hợp, thông qua Synergy cho Student Welfare and Compliance Unit. Phối hợp với OSSWB, Student Welfare and Compliance Unit chịu trách nhiệm theo dõi phản ứng của MCPS đối với các sự kiện quấy rối tình dục học sinh được báo cáo.
 - (2) Nếu nhân viên pháp luật có liên can, Student Welfare and Compliance phải tham khảo để kết hợp đáp ứng của MCPS với nhân viên pháp luật. Student Welfare and Compliance sẽ thông báo cho DSSEM để bảo đảm sự phối hợp phù hợp với cơ quan thực thi pháp luật.
 - (3) Hiệu trưởng/người được chỉ định ghi lại sự kiện như được quy định trong Board Policy ACF, *Sexual Misconduct and Sexual Harassment of Students*; MCPS Regulation JHF-RA, *Student Bullying, Harassment, or Intimidation*; hay MCPS Regulation ACF-RA, *Investigation of Title IX Sexual Harassment of MCPS Students*, và được ghi lại trong Synergy.
4. Bất kỳ sự kiện kiểm chế nào (xem MCPS Regulation JGA-RA, *Classroom Management and Student Behavior Interventions*) đều được báo cáo cho Office of Special Education và được ghi lại trong Synergy. Phụ huynh/người giám hộ phải được thông báo trong vòng 24 giờ.
- a) Ngoài ra, phải có một cố gắng nghiêm trọng để liên lạc với phụ huynh/giám hộ vào cuối ngày học.
 - b) Tách biệt không được phép trong bất kỳ trường hợp nào ở bất kỳ môi trường của trường công lập nào.
5. Các báo cáo và khiếu nại liên quan đến thương tích liên quan đến công việc cho nhân viên hoặc tình nguyện viên được báo cáo trực tiếp cho CorVel Corporation, một nhóm thứ ba quản lý các điều kiện bồi thường lao động cho MCPS.

6. Hành vi bắt nạt nhân viên tại nơi làm việc và các cáo buộc, khiếu nại hoặc bất bình khác liên quan đến nhân viên được báo cáo theo các thủ tục được quy định trong MCPS Regulation ACA-RA, *Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency*; MCPS Regulation ACH-RA, *Workplace Bullying*; MCPS GKA-RA, *Administrative Complaint*, hay các thỏa thuận đã điều đình.

7. MCPS được yêu cầu thu thập dữ liệu và báo cáo cho Maryland Center for School Safety (MCSS), các sự kiện về vũ lực có thể báo cáo giữa một SSE và một học sinh trong khi một SSE đang thực hiện nhiệm vụ của họ.
 - a) Các trường học phải báo cáo bất kỳ sự kiện nào trong đó SSE sử dụng các loại vũ lực sau đây với học sinh. Trường học nên lập tức báo cáo bằng lời nói cho cả OSSWB và DCI, từ đó OSSWB sẽ tạo báo cáo một sự kiện trong Synergy. OSSWB sẽ thông báo cho DSSEM về báo cáo.
 - (1) Dùng tay để xô một học sinh
 - (2) Cố ý và dùng vũ lực để đẩy một học sinh xuống đất.
 - (3) Sử dụng tư thế siết cổ hoặc vị trí cánh tay mạnh mẽ khác.
 - (4) Giữ học sinh ở tư thế nằm sấp hoặc bất kỳ tư thế nào khác mà hạn chế khả năng thở hoặc giao tiếp của học sinh hoặc gây áp lực lên đầu, cổ hoặc thân mình của học sinh.
 - (5) Đánh một học sinh bằng tay, đầu gối, hoặc bàn chân, hoặc bất kỳ đồ vật nào khác.
 - b) DCI sẽ tiến hành một cuộc điều tra chính thức để thẩm định các hành động đã thực hiện và sự thật của trường hợp, với sự tham vấn của OSSWB và DSSEM.
 - c) Bằng chứng để xác định sự thật của trường hợp có thể bao gồm, nhưng không giới hạn ở việc xem xét video có sẵn, thực hiện các cuộc phỏng vấn và xem xét hồ sơ thích hợp.
 - d) Sự thật của trường hợp bao gồm mục đích vũ lực nào đã dùng.
 - (1) Theo luật Maryland, hiệu trưởng, giáo viên, SSE hoặc nhân viên khác của hệ thống trường học có thể thực hiện hành

động hợp lý và cần thiết để giảm bớt căng thẳng và/hoặc ngăn chặn bạo lực trong khuôn viên trường học hoặc trong một chuyến đi do trường tài trợ, bao gồm cả việc can thiệp vào một cuộc ẩu đả hoặc vật lộn dẫn đến nơi họ có mặt, cho dù sự đánh nhau là giữa các học sinh hay các cá nhân khác.

- (2) Mức độ và lực lượng can thiệp có thể ở mức cần thiết hợp lý để ngăn chặn bạo lực, lập lại trật tự và bảo vệ sự an toàn của những người đánh nhau và những người xung quanh.
- (3) Luật Maryland đặt ra các mục đích sau đây mà vũ lực có thể được sử dụng hợp pháp:
 - (i) Các hạn chế được thực hiện một cách thích hợp, chỉ như được quy định trong MCPS Regulation JGA-RA, *Classroom Management and Student Behavior Interventions*.
 - (ii) Ôm một học sinh trong thời gian ngắn để giúp học sinh bình tĩnh hoặc an ủi.
 - (iii) Hộ tống thể chất, là việc tạm thời chạm hoặc giữ bàn tay, cổ tay, cánh tay hoặc giữ bàn tay, cổ tay, cánh tay, vai hoặc lưng nhằm mục đích lôi kéo học sinh đi bộ đến một địa điểm an toàn (tức là hộ tống không phải là một hành động kéo dài và không hạn chế khả năng di chuyển tự do của học sinh).
 - (iv) Di chuyển một học sinh gây rối không muốn rời khỏi khu vực nếu các phương pháp khác như tư vấn đã không thành công.
 - (v) Can thiệp vào vụ đánh nhau để tách biệt học sinh.
- e) Nếu cuộc điều tra của DCI phát hiện ra rằng các hành động đó là không hợp lý hoặc nếu có các giải pháp thay thế khác phù hợp, hợp lý hơn, DCI sẽ báo cáo các hành động đó cho MCSS, theo thủ tục báo cáo của MCSS.

C. Cuộc gọi đến OSSWB là không cần thiết đối với các sự kiện thiệt hại tổng quát đến khuôn viên trường mà không gây gián đoạn ngày học (ngoại trừ hành vi phá hoại), nhưng phải được nhà trường ghi vào Synergy trong vòng năm ngày. Hành vi phá hoại phải được báo cáo cho DSSEM và OSSWB trong vòng một giờ sau khi phát

hiện và được ghi lại trong Synergy.

- D. Định kỳ trong suốt năm học, OSSWB, phối hợp với các văn phòng khác, sẽ xác nhận rằng tất cả các báo cáo sự kiện đã được hoàn thành để bảo đảm báo cáo chính xác.

V. TRUYỀN THÔNG

OSSWB sẽ thông báo và hợp tác với nhà trường và tất cả các văn phòng thích hợp, bao gồm Department of Communications, DSSEM, DCI và OGC, khi thích hợp, để phân công trách nhiệm liên lạc với nhà trường và cộng đồng về sự kiện.

- A. Ngay khi có thể, hiệu trưởng/giám đốc, OSSWB và các văn phòng cộng tác sẽ—
1. xác định người dẫn đầu truyền thông thích hợp (có thể là hiệu trưởng/giám đốc),
 2. quyết định và xác minh các thông tin quan trọng, và
 3. quy định các thủ tục cần tuân theo để tránh can thiệp vào các cuộc điều tra tích cực của cơ quan thực thi pháp luật hoặc các cơ quan khác, đồng thời bảo vệ tính bảo mật, quyền riêng tư và các quyền theo thủ tục pháp lý của những người liên quan, bao gồm việc tuân thủ các thỏa thuận đã thương lượng với hiệp hội nhân viên và Memoranda of Understanding hiện hành.
- B. Khi cơ quan thực thi pháp luật tham gia vào một sự kiện, thông tin sẽ chỉ được tiết lộ khi có sự chấp thuận của OSSWB, phối hợp với DCI và OGC, khi thích hợp.
- C. Thông báo liên quan đến các sự kiện liên quan đến lạm dụng và/hoặc bỏ bê trẻ em phải phù hợp với MCPS Regulation JHC-RA, *Reporting and Investigating Child Abuse and Neglect*, và MOU-CEO.
- D. Tham khảo trước với người lãnh đạo truyền thông là bắt buộc trước khi phát hành thông tin về sự việc cho phụ huynh/người giám hộ, nhân viên, học sinh và các người liên quan khác, nếu thích hợp.
- E. Thông cáo liên quan đến sự kiện có thể gồm các yếu tố sau:
1. Mô tả sự kiện và hành động được thực hiện để giải quyết vấn đề
 2. Tuyên bố về bất kỳ hoạt động hỗ trợ nào mà phụ huynh/giám hộ và/hoặc người giám sát trực tiếp hoặc những người khác có thể cung cấp (nếu thích hợp)

- F. Một bản sao của bất kỳ thông tin liên lạc nào với công chúng sẽ được lưu giữ trong hồ sơ của OSSWB và được ghi chú trong Synergy.

Các Nguồn có liên quan: Annotated Code of Maryland, Education Article, §7-307(a) và §7 1508; Code of Maryland Regulations §13a.08.01.12 and §13A.08.04.02.B(11)(b); và Maryland State Department of Education, *Maryland Guidelines for a State Code of Discipline* (2014).

Lịch sử Quy luật: Trước đây là Regulation No. 285-9, Ngày 19 Tháng 11, 1976; sửa đổi Ngày 31 Tháng 1, 1992; sửa đổi Ngày 4 Tháng 11, 1996; sửa đổi Ngày 20 Tháng 7, 1998; sửa đổi Ngày 24 Tháng 9, 1999; tên văn phòng được cập nhật Ngày 1 Tháng 6, 2000; sửa đổi Ngày 28 Tháng 2, 2006; sửa đổi Ngày 18 Tháng 10, 2003; sửa đổi Ngày 5 Tháng 9, 2014; sửa đổi Ngày 5 Tháng 9, 2018; sửa đổi Ngày 17 Tháng 12, 2018; sửa đổi Ngày 31 Tháng 8, 2021; sửa đổi Ngày 1 tháng 2, 2023.

LỜI KHÔNG PHÂN BIỆT MCPS

Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) cấm chỉ việc kỳ thị bất hợp pháp dựa theo chủng tộc, sắc tộc, màu da, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, quốc tịch, tôn giáo, tình trạng nhập cư, giới tính, thể hiện giới tính, biểu lộ giới tính, định hướng giới tính, tình trạng gia đình/cha mẹ, tình trạng hôn nhân, tuổi, khả năng (trí tuệ, tình cảm/xã hội, và thể chất), tình trạng nghèo khó và tình trạng kinh tế xã hội, hay ngôn ngữ, hay các thuộc tính khác hợp pháp hay được bảo vệ theo hiến pháp hay nhập đoàn. Kỳ thị làm suy yếu nỗ lực lâu dài của cộng đồng trong việc sáng tạo, nuôi dưỡng, và thúc đẩy sự công bằng, bao gồm và chấp nhận tất cả. Hội đồng nghiêm cấm việc sử dụng ngôn ngữ và/trung bày các hình ảnh và biểu tượng kích động sự thù hận và có thể được xem là gây sự gián đoạn đáng kể cho các hoạt động hay điều hành của trường học hay địa hạt. Để biết thêm thông tin, yêu cầu xem lại Chính Sách ACA của Hội Đồng Giáo Dục Quận Montgomery, Không Kỳ Thị, Sự Công Bằng và Thành Thạo Văn Hoá. Chính sách này xác nhận niềm tin của Hội Đồng là mỗi học sinh đều là quan trọng, và đặc biệt là những thành quả giáo dục không bao giờ có thể dự đoán được qua những đặc điểm thật sự hay chủ quan của bất cứ cá nhân nào. Chính sách cũng thừa nhận rằng sự bình đẳng đòi hỏi các bước chủ động để xác định và sửa lại những thiên lệch tiềm ẩn, các thực tập có ảnh hưởng không chính đáng, và các cản trở về cơ cấu và tổ chức ngăn cản sự công bằng trong các cơ hội giáo dục hay việc làm. MCPS cũng cung cấp sự tiếp cận công bằng với Hướng Đạo Trai/Gái hay các nhóm trẻ được chỉ định khác.**

Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với các học sinh MCPS*	Về các yêu cầu hay khiếu nại về kỳ thị đối với nhân viên MCPS*
Director of Student Welfare and Compliance Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các yêu cầu của học sinh về các thích nghi dưới Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973	Đối với các yêu cầu của nhân viên về các thích nghi dưới Americans with Disabilities Act
Section 504 Coordinator Office of Academic Officer Resolution and Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 208, Rockville, MD 20850 240-740-3230 RACU@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Office of Human Resources and Development Department of Compliance and Investigations 45 West Gude Drive, Suite 2500, Rockville, MD 20850 240-740-2888 DCI@mcpsmd.org
Đối với các câu hỏi hoặc khiếu nại về phân biệt giới tính theo Title IX, bao gồm quấy rối tình dục đối với học sinh hoặc nhân viên*	
Title IX Coordinator Office of District Operations Student Welfare and Compliance 850 Hungerford Drive, Room 55, Rockville, MD 20850 240-740-3215 TitleIX@mcpsmd.org	

*Các khiếu nại về kỳ thị có thể được gửi đến các cơ quan khác, chẳng hạn như sau: U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, mccr@maryland.gov; or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), The Wanamaker Building, 100 Penn Square East, Suite 515, Philadelphia, PA 19107, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, or www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

**Thông báo này tuân thủ Elementary and Secondary Education Act, của liên bang, đã được sửa đổi.

Tài liệu này cũng có trong những ngôn ngữ khác ngoài Anh ngữ và trong hình dạng khác khi được yêu cầu, thể theo đạo luật Americans with Disabilities Act, bằng cách liên lạc với MCPS Office of Communications, tại 240-740-2837, 1-800-735-2258 (Maryland Relay), hay PIO@mcpsmd.org. Cá nhân nào cần thông dịch bằng dấu hiệu tay hay nhép miệng có thể tiếp xúc với MCPS Office of Interpreting Services tại 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) hay mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org, hay MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org.